

# Cuestionario del programa de inocencia del Oregon “Oregon Innocence Project”

Por favor regresarlo al: Oregon Innocence Project • P.O. Box 3629 • Eugene, Oregon 97403

NOMBRE \_\_\_\_\_ FECHA \_\_\_\_\_

NÚMERO DE RECLUSO (DOC) #: \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento \_\_\_\_\_

DOMICILIO \_\_\_\_\_

NÚMERO DEL CASO DEL TRIBUNAL SUPERIOR \_\_\_\_\_

NÚMERO DEL CASO DE APELACIÓN \_\_\_\_\_

ASESOR EN LA PRISIÓN, NOMBRE Y NÚMERO DE TELÉFONO : \_\_\_\_\_

FECHA DEL DELITO: \_\_\_\_\_ FECHA DE CONDENA: \_\_\_\_\_

FECHA EN QUE ANTICIPA SALIR: \_\_\_\_\_

**INSTRUCCIONES:** Por favor responda, de la mejor manera posible, todas las preguntas que son pertinentes a su caso. Entre mas información tengamos, mejor podremos considerar su caso.

**I.** Brevemente describa la teoría de su caso según la fiscalía durante el juicio (lo que la fiscalía dijo que ocurrió):

**II.** Brevemente describa la teoría de su caso según la defensa durante el juicio (lo que su abogado defensor dijo que ocurrió y por qué es inocente del delito):

**II. Brevemente describa por qué el “Oregon Innocence Project” debe aceptar su caso. Explique por qué es que usted es inocente y por qué piensa que fue condenado erróneamente.**

**¿Está dispuesto a someterse a la prueba del ADN sabiendo que el resultado puede comprobar su culpabilidad O su inocencia? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_**

**¿Existe todavía alguna prueba física? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_  
Si su respuesta es si, ¿Qué es?**

**¿En dónde está?**

**¿Se utilizó durante el juicio? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_ Si su respuesta es “no” ¿por qué no?**

### **III. Información de los abogados y del tribunal**

1. Fecha del incidente:
2. Fecha de su arresto:
3. Detective que investigó el caso (*nombre, dirección*):
4. Acusaciones:
5. Nombre(s) de la(s) supuesta(s) víctima(s):
6. Fecha y lugar de la condena (*ciudad, condado, estado*):
7. ¿De qué se le condenó?
8. ¿Cuál es su pena/sentencia?
9. Abogado defensor antes del juicio (*nombre, dirección, teléfono*):
10. Fiscal antes del juicio (*nombre, dirección, teléfono*):
11. Abogado defensor en el juicio (*nombre, dirección, teléfono*):
12. Fiscal en el juicio (*nombre, dirección, teléfono*):

13. Juez (*nombre*):

**APELACIÓN (si NO apeló, por favor prosiga con la sección IV, MATERIALES DEL CASO)**

14. ¿Cuál tribunal escuchó su primera apelación? \_\_\_\_\_

15. La condena en apelación:

Afirmada \_\_\_\_\_ Invalidada \_\_\_\_\_

Fecha de la decisión: \_\_\_\_\_

Fecha del mandato: \_\_\_\_\_

Citación de la opinión publicada: \_\_\_\_\_

16. ¿Se entabló alguna petición con el Tribunal Supremo de Oregon para que revisara la decisión del tribunal de apelaciones?

Si \_\_\_ No \_\_\_

¿La otorgaron? Si \_\_\_ No \_\_\_

Fecha en la que se otorgó o se negó \_\_\_\_\_

17. ¿El Tribunal Supremo de Oregon escuchó su caso? Si \_\_\_ No \_\_\_

Si la respuesta es si, la condena fue: Afirmada \_\_\_\_\_ Invalidada \_\_\_\_\_

Fecha de la decisión: \_\_\_\_\_

Citación de la opinión publicada: \_\_\_\_\_

18. ¿Se entabló alguna petición de auto de comparecencia (PRP), de habeas corpus o alguna otra petición de ataque indirecto? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

Fecha en que se entabló: \_\_\_\_\_

¿Quién entabló la petición? Usted \_\_\_\_\_ Un abogado \_\_\_\_\_ Otro \_\_\_\_\_

Si un abogado fue quien entabló su petición, por favor indique el *nombre del abogado, la dirección y el número de teléfono*:

¿Qué defectos se presentaron en su petición de PRP o de habeas corpus?

¿Ya recibió respuesta del tribunal con respecto a su petición de PRP o de habeas corpus?

Si \_\_\_ No \_\_\_

Si su respuesta es si, fecha en la que se decidió: \_\_\_\_\_

Si su respuesta es si, ¿cuál fue la respuesta del tribunal? \_\_\_\_\_

#### **IV. Materiales del caso**

*(Por favor marque los documentos que usted nos pueda proveer. Por favor no envíe nada hasta que nosotros le pidamos algún documento específico.)*

1. Transcripciones de las audiencias
2. Transcripciones del juicio
3. Informes de la policía *(Por favor describa):*
4. Informe del laboratorio *(Por favor describa):*
5. Memoriales de la apelación:  
Memorial de apertura del apelante (defensa)  
Memorial de respuesta (fiscalía) Memorial de respuesta del apelante Opinión del tribunal de apelaciones Petición para revisar la decisión de la apelación
6. Otros documentos después de la condena  
*(Por favor describa):*

**V. Información acerca de usted y de su caso**

1. ¿Cuál es su idioma materno?
2. ¿Cuál es el nivel de educación mas alto que completó? \_\_\_\_\_
3. Por favor dé una breve descripción de su trabajo y sus trabajos anteriores
4. ¿Existen pruebas nuevas en su caso que puedan comprobar su inocencia? Describa.  
(Nota: pruebas que se hayan presentado durante el juicio **no** son pruebas nuevas)

5. ¿Por qué cree que la(s) víctima(s), si existe alguna, se quejó en contra de usted?

6. ¿Puede comprobar que usted NO estaba en el lugar donde ocurrió el delito cuando se cometió el delito? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_ Si la respuesta es si, ¿cómo?

¿Alguna persona puede verificar esto?

¿Tiene alguna OTRA manera de comprobar esta coartada? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_ Si la respuesta es si, ¿cómo?

34. ¿Alguna vez lo entrevistó la policía o el detective encargado del caso?

Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

A. ¿Por cuánto tiempo lo entrevistaron? \_\_\_\_\_

B. ¿Pidió hablar con un abogado durante la entrevista?

35. ¿Cuándo fue la primera vez que habló con su abogado después de haber sido arrestado?

36. ¿Dio alguna declaración o confesión? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_ Si la respuesta es sí, ¿a quién le dio la declaración?

A. ¿Su abogado estaba presente con usted cuando firmó la declaración? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

B. ¿Fue una declaración por escrito? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

Si la respuesta es sí, ¿la firmó? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

C. ¿Por qué dio la declaración?

37. ¿Se declaró culpable? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

**SI LLEVÓ SU CASO A JUICIO, por favor responda las siguientes preguntas: (si NO llevó su caso a juicio por favor siga con la pregunta #45)**

38. ¿Dio testimonio? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

Si la respuesta es no, ¿por qué no dio testimonio?

39. ¿Alguna de las supuestas víctimas dio testimonio? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

40. ¿Algún perito experto dio testimonio para la defensa o para la fiscalía? (doctores, científicos...) Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

A. ¿Qué tipo de perito dio testimonio para la defensa? *(Incluya nombres, direcciones, y números de teléfono)*

B. ¿Qué tipo de perito dio testimonio para la fiscalía? *(Incluya nombres, direcciones, y números de teléfono)*

41. ¿Quién mas dio testimonio en su juicio?  
Defensa *(nombre(s), dirección, número de teléfono)*

Fiscalía *(nombre(s), dirección, número de teléfono)*

42. ¿Alguna supuesta víctima lo identificó? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_ Si la respuesta es si, ¿Cuándo y en dónde? *(Por ejemplo: en el lugar donde ocurrió el delito, una ronda de sospechosos, en el tribunal, otro)*

43. ¿Alguna otra persona lo identificó? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

Si la respuesta es si, ¿Cuándo y en dónde?

44. Si alguna persona, aparte de la supuesta víctima, lo identificó, ¿esa persona dio testimonio? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_  
(nombre, dirección, número de teléfono):

45. ¿Cuál es la raza de la(s) víctima(s)? \_\_\_\_\_

La primera descripción del agresor: \_\_\_\_\_ Usted  
\_\_\_\_\_

**SI USTED SE DECLARÓ CULPABLE, por favor responda las siguientes preguntas (si no se declaró culpable, siga con la pregunta #57)**

46. ¿Su abogado habló con usted acerca del convenio para que se declarara culpable? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_ Si la respuesta es si, ¿qué le dijo su abogado?

47. Si su lengua materna no es el inglés, ¿tuvo un intérprete que le le explicara el convenio de su declaración de culpabilidad? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

48. ¿Entendió el convenio de su declaración de culpabilidad? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

A. ¿Entendió las acusaciones? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_  
B. ¿Qué significó para usted la declaración de culpabilidad?

49. ¿La declaración de culpabilidad se hizo por escrito? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

50. Si la declaración se hizo por escrito, ¿la firmó? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

Si la respuesta es si, ¿su abogado estaba presente? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

51. ¿Entendió lo que estaba firmando? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_  
Si la respuesta es no, ¿Qué cree que firmó?

52. ¿Cuándo fue al tribunal para declararse culpable?
53. ¿El juez le preguntó si usted entendía el convenio de su declaración de culpabilidad? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_
54. ¿Su abogado estaba en el tribunal cuando se declaró culpable? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_  
Si la respuesta es no, ¿pidió a su abogado? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_
55. ¿Usted quería declararse culpable o quería ir a juicio?
56. ¿Por qué se declaró culpable?
57. ¿Sabía que puede tratar de retirar su declaración de culpabilidad? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_  
Si la respuesta es si, ¿trató de retirar su declaración? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

**SI SE RECUPERARON PRUEBAS FÍSICAS O BIOLÓGICAS, por favor responda las preguntas 58 – 76 lo mas completamente que pueda: (Si NO encontraron pruebas de evidencia físicas o biológicas siga con la pregunta 77)**

58. ¿Recuperaron alguna prueba de evidencia física o biológica durante la investigación de su caso? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_
59. ¿Se obtuvieron líquidos corporales, muestras de pelo o fibras de la víctima? (*Por ejemplo: muestras anales o vaginales, sangre o saliva*) Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_  
Si la respuesta es si, ¿qué tipo de muestras se obtuvieron?
60. ¿Se obtuvieron líquidos corporales, muestras de pelo o fibras de usted? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_ Si la respuesta es si, ¿qué tipo de muestras se obtuvieron?
61. ¿Se encontraron líquidos corporales, muestras de pelo o fibras del lugar donde ocurrió el delito? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_ Si la respuesta es

si, ¿qué encontraron?

62. ¿Se encontraron líquidos corporales, muestras de pelo o fibras en su ropa? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_ Si la respuesta es si, ¿qué encontraron?

63. ¿Se encontraron líquidos corporales, muestras de pelo o fibras en la ropa de la víctima? (*Por ejemplo: manchas de sangre o semen*) Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_ Si la respuesta es si, ¿qué encontraron?

64. ¿Se hizo alguna prueba con las muestras de líquidos corporales, de pelo o de fibras? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

65. ¿Qué tipo de prueba se hizo?

66. ¿Quién se encargó de la prueba? Fiscalía \_\_\_\_\_ Defensa \_\_\_\_\_

67. ¿Quién realizó la prueba? (*nombre, dirección, número de teléfono*)

**¿Cuáles fueron los resultados de la prueba?**

68. ¿Se hizo una segunda prueba? Si \_\_\_\_\_  
No \_\_\_\_\_

69. ¿Qué tipo de prueba se hizo?

70. ¿Quién se encargó de la segunda prueba? Fiscalía \_\_\_\_\_ Defensa \_\_\_\_\_

71. ¿Quién realizó la prueba? (*nombre, dirección, número de teléfono*)

**¿Cuáles fueron los resultados de la prueba?**

72. ¿Las pruebas se hicieron con toda la evidencia física o biológica que se recuperó durante la investigación de su caso? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

¿Hay algo a lo cual NO se le hizo ninguna prueba?

73. ¿Se utilizaron los resultados de las pruebas durante el juicio? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_  
Si la respuesta es no, ¿por qué no?

74. ¿Se utilizaron los resultados de las pruebas después el juicio? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_  
Si la respuesta es no, ¿por qué no?

75. Indique CUALQUIER tipo de prueba que usted piense que puede someterse a la prueba del ADN (y como esa prueba puede demostrar que es inocente):

76. ¿Está dispuesto a someterse a la prueba del ADN sabiendo que la prueba puede confirmar su culpabilidad o inocencia? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

77. ¿Está dispuesto a someterse a un detector de mentiras para ayudar a comprobar su inocencia? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

78. Por favor indique el nombre, dirección, y número de teléfono de familiares y

amigos que tengan información acerca de su caso:

79. ¿Hay ALGUNA otra información que usted cree que puede ayudarnos con respecto a su caso?

**Aquí se termina el cuestionario de información  
general del programa de inocencia del Oregon  
(Oregon Innocence Project)**

- *Por favor verifique y asegúrese de haber contestado todas las preguntas pertinentes a su caso.*

○ *Por favor envíe el cuestionario lleno por correo a:*

**Oregon Innocence Project  
University of Oregon School of Law  
P.O. Box 3629 Eugene, OR 97403**

- *Por favor **NO** nos mande al OIP ningún documento por ahora, a parte del cuestionario lleno y el permiso para divulgar información. Cuando veamos que sea necesario le pediremos documentación adicional.*

- *Gracias por su tiempo y esfuerzo en completar este cuestionario.*

*Nos comunicaremos con usted lo mas pronto posible.*